

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- RUAG Components, 6460 Altdorf
Zerspannungszentrum
50 M
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- RUAG Components, 6460 Altdorf
Oberflächenzentrum/Oberflächenbehandlung
26 M, 10 F
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- RUAG Components, 6460 Altdorf
Zerspannungszentrum
50 M, 2 F
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- RUAG Components, 6460 Altdorf
Oberflächenzentrum
24 M, 12 F
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- RUAG Components, 6460 Altdorf
Umformzentrum
58 M
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- Alupack AG, Glütschbachzentrum, 3661 Uetendorf
Filtersiegelung in Uetendorf
bis 9 M oder F
11. März 2002 bis 15. März 2003
- ALPLA Swiss AG, 4852 Rothrist
PET-Flaschen-Abräumer
1 M
15. April 2002 bis 19. April 2003
- Volg Konsumwaren AG, Frischdienst GR, 7302 Landquart
Rüsterei Früchte und Gemüse
6 M oder F
30. Juni 2002 bis 2. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Henauer Gugler AG, Ingenieure und Partner, 8021 Zürich
Tunnel-Inspektion, -Vermessung und -Überwachung in Bahntunnels der
ganzen Schweiz
bis 4 M oder F
14. April 2002 bis 19. April 2003

- Hypothekarbank Lenzburg, 5600 Lenzburg
Rechenzentrum
5 M oder F
29. April 2002 bis 3. Januar 2004
- Orior Food Logistic AG, 4900 Langenthal
Logistikzentrum Langenthal, Prilly VD, Stabio TI, Winterthur Lebensmittel-
auslieferung
bis 80 M oder F
15. April 2002 bis 10. Januar 2004 (Änderung)
- DPD (Schweiz) AG, 8050 Zürich
Paketzentrum Kohlestrasse 12, Schlieren
bis 40 M oder F
15. April 2002 bis 20. April 2003
- UBS AG, 4002 Basel
Garage Aeschenplatz 6, Chauffeure für VR, Konzernleitung und General-
direktion
bis 5 M oder F
1. Januar 2002 bis 5. Januar 2003
- Poly Laupen, 3177 Laupen BE
Bogenoffset- und Rollentiefdruckanlagen, Stanz-, Präve- und Klebmaschi-
nen in der Abteilung Kartonage
bis 20 M oder F
15. April 2002 bis 19. April 2003
- RCC Ltd, 4410 Liestal
Tierlabors, Toxikologie in Füllinsdorf, Itingen BL; Stein AG
bis 10 M oder F
2. Juni 2002 bis 3. Januar 2004
- Rotaform AG, 6234 Triengen
Fabrikation
50 M, 8 F
17. Juni 2002 bis 18. Juni 2005 (Erneuerung)
- Neue Holzbau AG Lungern, 6078 Lungern
Schreinerei
21 M
1. Juli 2002 bis 2. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Seven-Air Gebr. Meyer AG, 6285 Hitzkirch
Blecbearbeitung, Pulverbeschichtung
31 M
29. April 2002 bis 5. Juli 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Ziegler Druck- und Verlags-AG, 8401 Winterthur
Rollenoffset
24 M
29. April 2002 bis 6. März 2005 (Erneuerung/Änderung)

- Profilpress AG, 5630 Muri AG
Stanz- & Biegezentrum
1 M
25. Februar 2002 bis 25. Februar 2005 (Erneuerung)
- Mevag Metallveredlung AG, 5300 Turgi
Oberflächenbehandlung in Untersiggenthal AG
bis 30 M oder F
7. Januar 2002 bis 8. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Effingerhof AG, 5200 Brugg
Druck und Weiterverarbeitung
bis 15 M oder F
4. März 2002 bis 5. März 2005 (Erneuerung)
- Schneto AG, 4431 Bennwil
Automatendreherei
bis 6 M oder F
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Dyhrbeg AG, 4710 Klus- Balsthal
Produktion
bis 4 F
7. Januar 2002 bis 29. März 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Kästli AG Bauunternehmung Schwarzenbach, 3113 Rubigen
Aufbereitung von Kies und Sand
3 M
15. April 2002 bis 16. April 2005
- Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Spritzguss- und Formstückabteilung, Kunststoffweiterverarbeitung
bis 96 M oder F
14. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Spritzgussabteilung
bis 24 M
13. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Stahl Gerlafingen AG, 4563 Gerlafingen
Netzfabrik: Drahtzieherei und Schweisserei
bis 60 M
15. April 2002 bis 25. Dezember 2004 (Änderung)
- Jowa AG, Bäckerei Bern, 3052 Zollikofen
Bäckerei und Konditorei
bis 40 M oder F
10. März 2002 bis 11. März 2005 (Erneuerung/Änderung)

- Zyliss AG, 3250 Lyss
Kunststoff-Spritzerei und Aluminium-Giesserei
bis 18 M oder F
13. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Frischbeton AG Rubigen, 3113 Rubigen
Aufbereitung von Frischbeton und Trockenmörtel
bis 2 M
15. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Berag Belagslieferwerk, 3113 Rubigen
Herstellung von Belagmischgut
bis 3 M
15. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Alupak AG, 3123 Belp
Stanzerei
bis 7 M oder F
11. März 2002 bis 15. März 2003

Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Volg Konsumwaren AG, Frischdienst GR, 7302 Landquart
Rüsterei Früchte und Gemüse
6 M oder F
30. Juni 2002 bis 2. Juli 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Henauer Gugler AG, Ingenieure und Partner, 8021 Zürich
Tunnel-Inspektion, -Vermessung und -Überwachung in Bahntunnels der
ganzen Schweiz
bis 4 M oder F
14. April 2002 bis 19. April 2003
- Hypothekarbank Lenzburg, 5600 Lenzburg
Rechenzentrum
5 M oder F
29. April 2002 bis 3. Januar 2004
- Poly Laupen, 3177 Laupen BE
Bogenoffset- und Rollentiefdruckanlagen, Stanz-, Präve- und Klebmaschi-
nen in der Abteilung Kartonage
bis 60 M oder F
15. April 2002 bis 19. April 2003
- RCC Ltd, 4410 Liestal
Tierlabors, Toxikologie: Pflege und Betreuung der Tiere in Füllinsdorf,
Itingen BL; Stein AG
bis 125 M oder F
2. Juni 2002 bis 3. Januar 2004

- RCC Ltd, 4410 Liestal
Tierlabors, Toxikologie in Füllinsdorf, Itingen BL; Stein AG
bis 10 M oder F
2. Juni 2002 bis 3. Januar 2004
- Pizoler Fleisch- und Teigwarenspezialitäten AG, 7320 Sargans
Konfektionierung und Verpackung Betrieb Sargans
bis 100 M oder F
7. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung)
- Rotaform AG, 6234 Triengen
Fabrikation
6 M oder F
17. Juni 2002 bis 18. Juni 2005 (Erneuerung)
- Profilpress AG, 5630 Muri AG
Stanz- & Biegezentrum
1 M
25. Februar 2002 bis 25. Februar 2005 (Erneuerung)
- Kästli AG Bauunternehmung Schwarzenbach, 3113 Rubigen
Aufbereitung von Kies und Sand
3 M
15. April 2002 bis 16. April 2005
- Jowa AG, Bäckerei Bern, 3052 Zollikofen
Bäckerei und Konditorei
bis 40 M oder F
10. März 2002 bis 11. März 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Zyliss AG, 3250 Lyss
Kunststoff-Spritzerei
bis 1 M
12. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung)
- Frischbeton AG Rubigen, 3113 Rubigen
Aufbereitung von Frischbeton und Trockenmörtel
bis 2 M
15. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Berag Belagslieferwerk, 3113 Rubigen
Herstellung von Belagmischgut
bis 3 M
15. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)

Ununterbrochener Betrieb (Art. 24 ArG)

- RUAG Components, 6460 Altdorf
Umformzentrum
56 M
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- Georg Fischer Wavin AG, 4553 Subingen
Muffen- und Formstückproduktion
bis 40 M
13. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Scintilla AG, 3924 St. Niklaus
Rohblattfertigung, Heckenscherenfertigung, Diamantscheibenfertigung,
Laser-Schmelzverfahren
bis 40 M
31. März 2002 bis 15. Januar 2005 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2)

- Unimec Fabrikations AG, 8621 Wetzikon 4
CNC mech. Bearbeitung und CNC Blechbearbeitung
bis 3 M
8. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Fritz Nauer AG, 8633 Wolfhausen
Werke 1 und 2: Schaumstoff-Verarbeitung
bis 14 M
15. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)

- Zentralschlachthof Hinwil AG, 8430 Hinwil
Schlachthof
bis 12 M
11. März 2002 bis 12. März 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Brüco Rümlang AG, 8153 Rümlang
Maschinenfertigung, Malerei
bis 12 M
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003
- Vermo Tiefkühlpool AG, Glacé-, Tiefkühlprodukte, 6004 Luzern
Verarbeitung von Bestellungen für Tiefkühlprodukte im Gastrobereich
bis 2 M
18. März 2002 bis 22. März 2003
- Controlware AG, 8808 Pfäffikon
Technischer Kundendienst
1 M
1. April 2002 bis 2. April 2003
- Belfor (Suisse) AG, 6038 Gisikon
Materialbereitstellung im Betrieb, Brandschaden- und Wasserschadensanierung bei Kunden in der ganzen Schweiz
bis 100 M
25. März 2002 bis 26. März 2005 (Erneuerung)
- Takotex AG, 9430 St. Margrethen
Stickerie
bis 12 M oder F
5. Mai 2002 bis 7. Mai 2005 (Erneuerung)
- Meyer Druck AG Jona, 8640 Rapperswil SG
Druckvorstufe, Druckformherstellung, Tief- und Offsetdruck
bis 15 M oder F
5. Mai 2002 bis 27. März 2004 (Erneuerung)
- Stalder AG, 9032 Engelburg
Verzinkerei (B1) und Elektropoliererei (B3)
bis 3 M
12. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Kyburz Galvanische Verzinkerei AG, 8259 Kaltenbach
Metallveredelung
bis 9 M oder F
13. Mai 2002 bis 14. Mai 2005 (Erneuerung)
- Bio-Familia AG, 6072 Sachseln
Bäckerei, Extruder, Apfeltrocknerei, Mischerei, Verpackerei
51 M oder F
31. Dezember 2001 bis 2. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)

- «HL» Heinz Lehner, Hauswartungen, Reinigungen, 8036 Zürich
Unterhalts- und Reinigungssequipe
2 M, 1 F
31. Dezember 2001 bis 5. Januar 2003
- Publicity Cards AG, 6302 Zug
Produktion, Sumpfstrasse 6, Cham
bis 30 M oder F
4. März 2002 bis 9. März 2003
- Gebindelogistik-Center AG, Hedingen, 8908 Hedingen
Waschanlage
bis 21 M
3. Januar 2002 bis 31. März 2003
- Kappa Swisswell AG, 4313 Möhlin
Wellkarton-Produktion- und -Verarbeitung
bis 180 M oder F
13. Januar 2002 bis 15. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Mikron AG Biel, 2560 Nidau
Kunststoffspritzerei
bis 20 M oder F
5. November 2001 bis 6. November 2004 (Erneuerung/Änderung)
- Mikron AG Biel, 2560 Nidau
Kunststoffspritzerei
bis 2 M
4. November 2001 bis 6. November 2004
- Eta SA Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenchen
Quarz-Produktion (Micro Crystal)
bis 60 M oder F
1. April 2002 bis 3. April 2005
- Eta SA Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenchen
Quarz (Micro Crystal)
bis 30 M oder F
1. April 2002 bis 3. April 2005
- Alcatel e-Business Distribution AG, 8302 Kloten
Telekommunikations- und IT-Anlagen in der ganzen Schweiz Uptdate von
Soft- und Hardware, Unterhaltsarbeiten, Instandstellungen und Reparaturen
ausserhalb der üblichen Arbeitszeiten
bis 240 M oder F
18. März 2002 bis 23. März 2003

Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Controlware AG, 8808 Pfäffikon
Technischer Kundendienst
1 M
1. April 2002 bis 2. April 2003
- Belfor (Suisse) AG, 6038 Gisikon
Materialbereitstellung im Betrieb, Brandschaden- und Wasserschadensanierung bei Kunden in der ganzen Schweiz
bis 100 M
25. März 2002 bis 26. März 2005 (Erneuerung)
- Meyer Druck AG Jona, 8640 Rapperswil SG
Druckvorstufe, Druckformherstellung, Tief- und Offsetdruck
bis 15 M oder F
5. Mai 2002 bis 27. März 2004 (Erneuerung)
- Bio-Familia AG, 6072 Sachseln
Bäckerei, Extruder, Apfeltrocknerei, Mischerei, Verpackerei
13 M oder F
31. Dezember 2001 bis 2. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- «HL» Heinz Lehner, Hauswartungen, Reinigungen, 8036 Zürich
Unterhalts- und Reinigungsequipe
4 M, 2 F
31. Dezember 2001 bis 5. Januar 2003
- Mikron AG Biel, 2560 Nidau
Kunststoffspritzerei
bis 2 M
4. November 2001 bis 6. November 2004
- Eta SA Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenchen
Quarz-Produktion (Micro Crystal)
bis 60 M oder F
1. April 2002 bis 3. April 2005
- Alcatel e-Business Distribution AG, 8302 Kloten
Telekommunikations- und IT-Anlagen in der ganzen Schweiz Uptdate von
Soft- und Hardware, Unterhaltsarbeiten, Instandstellungen und Reparaturen
ausserhalb der üblichen Arbeitszeiten
bis 120 M oder F
18. März 2002 bis 23. März 2003
- Wäscherei Schärer AG, 4601 Olten
Wäscherei
bis 20 M oder F
25. März 2002 bis 29. März 2003

Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Swissmill Stadtmühle Zürich, 8037 Zürich
Getreidemühle
8 M
1. April 2002 bis 30. März 2003 (Änderung)
- ITW Poly Recycling GmbH, 8570 Weinfelden
PET Kunststoff-Recyclinganlage
bis 21 M
14. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- CallWorld Telemarketing AG, 9008 St. Gallen
Callcenter
bis 178 M
26. Mai 2002 bis 28. Mai 2005 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

30. April 2002

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit